

SINAIA 2003 NATIONAL SYMPOSIUM ON LIGHTING

Camelia BURLACU

CNRI – Romanian National Committee on Illumination

SINAIA 2003 National Symposium on Lighting took place on Thursday, the 16th of October 2003, at Sinaia Hotel from SINAIA, ROMANIA, within the 36th AIIR (Association of the Engineers on Installations from Romania) Conference. It was organized by CNRI (Romanian National Committee of CIE) and materialized with the support of Associated Members of CNRI.

The necessary financial support was provided by the sponsors (Romanian companies which are also Associated Members of CNRI, mentioned here in decreasing order of their sponsorship): PHILIPS LIGHTING ROMANIA, FLASH GROUP, FLASH LIGHTING SERVICES, LUXTEN LIGHTING COMPANY, SOPREX-IMI, ROMBAL, ENERGObit-SCHRÉDER LIGHTING, KGK CONSIMPEX, ICCO ELECTRIC, AB&G PRO, ARCONI. MATRIX-ROM Publishing House, which is also an Associated Member of CNRI, edited the Symposium Proceedings with exquisite professionalism and eagerness.

The theme of the Symposium was: *“Quality of the Interior and Exterior Lighting Systems – Nowadays Necessity in Designing, Implementation and Maintenance”*. The Symposium was held as a workshop, having so in view the bringing about of the dialog among the participants.

The chairman was Prof.Dr.Eng. Cornel BIANCHI – the CNRI President. The presented papers were real interest, being followed by debates on their subjects:

- quality control of designing, implementation and maintenance of interior and exterior lighting systems, in connection with the necessity to introduce the “Certificate of Professional Proficiency on Lighting”, the attestation being made by CNRI following the examples of Canada – USA and professional associations from European Union;
- lighting pollution by color within interior lighting – a nowadays problem;
- rehabilitation of lighting system at Cluj-Napoca Academic College House.

Prof.Dr.Eng. Cornel BIANCHI presented the first two above-mentioned papers, and Eng. Dorin BEU – the third one.

Besides them, the Proceedings also includes the other accepted papers for the Symposium, the subjects being the following (according to those specified by the authors):

- Green Light Program in Romania;
- standardization in lighting in Romania – present situation and necessity of harmonization with international norms;
- considerations on indirect lighting systems with reflecting surface;
- improvement of the “assisted design” concept for exterior lighting systems;
- specific solution of lighting systems and lighting control for theatre and opera halls;
- estimation of the details visibility on the projectors lighted up building façades;
- designing of the street lighting systems with the possibility of their sub-voltage; changes of quantitative and qualitative aspects of the street lighting systems;
- “why hire a lighting designer? – the need for a certification for lighting practitioners”;
- controlled utilization of daylight in the integrated interior lighting systems.

Only the too short lasting Symposium within the Conference of Installations did not allowed also the presentation of those papers.

The representations in Romania of the main international renown lighting firms were presented by “top management”: Mr. Paul HANSEN, General Manager of PHILIPS CEO South East Europe, and Mr. Gabriel IOSIF, General Manager of OSRAM ROMANIA.

65 representatives from forty-eight institutions (universities, designing/execution and manufacturing/distribution companies for lighting equipment and adherent electrical installations field attended the Symposium.

At the closing of the Symposium, Mrs. Eng. Manuela DRAGHICESCU, Editor in chief of the ELECTRICIANUL Review, addressed to all the present specialists her request for their more active implication in actions referring to lighting systems rehabilitation in schools. She also reminded them that “Lighting” is the first one mentioned in subtitle of the ELECTRICIANUL Review: Lighting, Electrical Installations, Automations.

In conclusion, **SINAIA 2003 National Symposium on Lighting** was a good opportunity to exchange information among the specialists from light and lighting field.

Simpozionul Național de Iluminat SINAIA 2003
„Calitatea sistemelor de iluminat interior și
exterior – o necesitate actuală în concepție,
realizare și menținere“

Joi, 16 octombrie 2003, s-a desfășurat la Hotel Sinaia, în cadrul celei de-a XXXVIII-a Conferințe AIIR (Asociația Inginerilor de Instalații din România), **Simpozionul Național de Iluminat SINAIA 2003**, organizat de CNRI (Comitetul Național Român de Iluminat) și realizat cu sprijinul Membrilor Asociați. Suportul financiar necesar a fost asigurat de sponsorizările primite din partea următoarelor firme, care sunt și Membrii Asociați ai CNRI (în ordinea descrescătoare a valorii sponsorizării): PHILIPS ROMANIA, FLASH GROUP, FLASH LIGHTING SERVICES, LUXTEN LIGHTING COMPANY, SOPREX-IMI, ROMBAL, ENERGObIT-SCHRÉDER LIGHTING, KGK-CONSIMPEX, ICCO ELECTRIC, AB&G PRO, ARCONI. Volumul cu lucrările simpozionului a fost realizat cu deosebit profesionalism și promptitudine de Editura MATRIX ROM, de asemenea Membru Asociat al CNRI.

Simpozionul, având ca temă *“Calitatea sistemelor de iluminat interior și exterior – o necesitate actuală în concepție, realizare și menținere”*, s-a desfășurat sub formă de “masă rotundă”, urmărind astfel crearea unui dialog între participanții la simpozion. Lucrările manifestării au fost conduse de prof.univ.dr.ing. Cornel BIANCHI, Președintele CNRI.

De un real interes, prin dezbaterile generate, au fost lucrările prezentate care au tratat următoarele teme:
- controlul calității concepției, realizării și menținerii sistemelor de iluminat interior și exterior în conexiune cu necesitatea introducerii „Certificatului de Calificare

Profesională în domeniul Iluminatului“, atestat de CNRI după modelul Canada – SUA și al asociațiilor profesionale din Uniunea Europeană; - poluarea luminoasă prin culoare în iluminatul interior – o problemă actuală; - reabilitarea sistemului de iluminat la Filarmonica din Cluj-Napoca, primele două fiind prezentate de prof.univ.dr.ing. Cornel BIANCHI, cea de-a treia – de conf.univ.dr.ing. Dorin BEU. Volumul editat cu această ocazie cuprinde și celelalte lucrări acceptate pentru simpozion, subiectele fiind următoarele:

- programul GreenLight în România; - standardizarea în domeniul iluminatului în România – situația existentă în prezent și necesitatea armonizării cu normele internaționale; - considerente asupra sistemelor de iluminat indirect cu suprafețe reflectante; - perfecționarea conceptului de proiectare asistată a sistemelor de iluminat exterior; - soluții de sisteme de iluminat și de comandă a iluminatului specifice sălilor de teatru/operă; - aprecierea vizibilității detaliilor fațadelor clădirilor iluminate cu proiectoare; - proiectarea sistemelor de iluminat rutier cu posibilitatea subtensionării acestora; modificările aspectelor cantitative și calitative a sistemelor de iluminat rutier; - “why hire a lighting designer? – the need for a certification for lighting practitioners”; - utilizarea controlată a luminii naturale în sistemele de iluminat interior integrate.

Simpozionul Național de Iluminat SINAIA 2003 a fost un bun prilej de realizarea a schimbului de informații în domeniul luminii și iluminatului.

Simpozionul a fost urmat de **Adunarea Generală a CNRI 2003**, componența Biroului de Administrație ales pentru perioada 2003÷2007 fiind prezentată în acest număr al revistei.